

**EIFFEL**EIFFEL MŰHELYHÁZ  
EIFFEL ART STUDIOS**OPERA**MAGYAR ÁLLAMI OPERAHÁZ  
HUNGARIAN STATE OPERA

2026. május 29., péntek 19:00 | 29 May 2026, Friday 7:00 p.m.

*Wolfgang Amadeus Mozart*

# SZÖKTETÉS A SZERÁJBÓL

*Die Entführung aus dem Serail*

Daljáték három felvonásban, egy szünettel, magyar nyelven, magyar és angol felirattal  
*Singspiel in three acts, with one intermission, in Hungarian, with Hungarian and English surtitles*

Szövegíró *Librettist* **JOHANN GOTTLIEB STEPHANIE**

Karmester *Conductor* **BOGÁNYI TIBOR**

Magyar szöveg *Hungarian text* **VARRÓ DÁNIEL**  
Rendező *Director* **VECSEI H. MIKLÓS**

Jelmeztervező *Costume designer* **VECSEI KINGA RÉTA**  
Koreográfus *Choreographer* **RAFAI-VETÉSI ADRIENN**

Látványtervező *Visual designer* **KIÉGŐ IZZÓK**  
Dramaturg **NÉMETH NIKOLETT**

Angol szöveg *English translation by* **ARTHUR ROGER CRANE**

Szelim basa *Selim Pasha* **WUNDERLICH JÓZSEF**  
Konstanze **GEBE-FÜGI RENÁTA**  
Blonde **BRINDÁS BOGLÁRKA**  
Belmonte **SZELECZKI ARTÚR**  
Pedrillo **PAPP BALÁZS**  
Ozmin **SZVÉTEK LÁSZLÓ** (kamaraénekes *Kammersänger*)

Művészeti igazgató *Artistic director* **ALMÁSI-TÓTH ANDRÁS**  
Karigazgató *Chorus director* **CSIKI GÁBOR**  
Zenekar-igazgató *Orchestra director* **TÓTH SÁMUEL CSABA**

Közreműködik a **MAGYAR ÁLLAMI OPERAHÁZ ZENEKARA ÉS ÉNEKKARA,**  
**A DÓZSA GYÖRGY GIMNÁZIUM ÉS TÁNCMŰVÉSZETI SZAKGIMNÁZIUM NÖVENDEKEI ÉS A MAGYAR NEMZETI BALETT**

*Featuring THE HUNGARIAN STATE OPERA ORCHESTRA AND CHORUS,*  
**STUDENTS OF THE DÓZSA GYÖRGY GRAMMAR SCHOOL AND ART OF DANCE VOCATIONAL SCHOOL, AND THE HUNGARIAN NATIONAL BALLETT**

